



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 8. Februar 2021
(OR. en)

5445/21

Interinstitutionelles Dossier:
2021/0003 (NLE)

LIMITE

WTO 11
AGRI 22
UD 18
UK 20

GESETZGEBUNGSAKTE UND ANDERE RECHTSINSTRUMENTE

Betr.: Abkommen zwischen der Europäischen Union und dem Königreich Thailand nach Artikel XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) 1994 über die Änderung der Zugeständnisse für alle in der EU-Liste CLXXV aufgeführten Zollkontingente infolge des Austritts des Vereinigten Königreichs aus der Europäischen Union

ABKOMMEN
ZWISCHEN DER EUROPÄISCHEN UNION
UND DEM KÖNIGREICH THAILAND
NACH ARTIKEL XXVIII
DES ALLGEMEINEN ZOLL- UND HANDELSABKOMMENS (GATT) 1994
ÜBER DIE ÄNDERUNG DER ZUGESTÄNDNISSE
FÜR ALLE IN DER EU-LISTE CLXXV AUFGEFÜHRTEN ZOLLKONTINGENTE
INFOLGE DES AUSTRITTS DES VEREINIGTEN KÖNIGREICHS
AUS DER EUROPÄISCHEN UNION

DIE EUROPÄISCHE UNION, einerseits,

und

DAS KÖNIGREICH THAILAND, andererseits,

im Folgenden zusammen "Vertragsparteien",

IN ERWÄGUNG des erfolgreichen Abschlusses der Verhandlungen nach Artikel XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) 1994 im Zusammenhang mit der Änderung der Zugeständnisse für alle in der EU-Liste CLXXV der aufgeführten Zollkontingente infolge des Austritts des Vereinigten Königreichs aus der Europäischen Union (Mitteilung der Änderung an die Mitglieder der Welthandelsorganisation (im Folgenden "WTO-Mitglieder") mit dem Dokument G/SECRET/42/Add.2)

SIND WIE FOLGT ÜBEREINGEKOMMEN:

ARTIKEL 1

Ziel

Das Ziel dieses Abkommens besteht in der Vereinbarung der Aufteilungsmengen für alle Zollkontingente und die daraus resultierenden quantitativen Verpflichtungen der Europäischen Union ohne das Vereinigte Königreich, bei denen das Königreich Thailand Verhandlungs- und Konsultationsrechte nach Artikel XXVIII des GATT 1994 hat, wie im Schreiben der Europäischen Union vom 25. Februar 2019 ausgeführt.

ARTIKEL 2

Grundsatz und Methode der Aufteilung der Zollkontingente

Das Königreich Thailand stimmt dem Grundsatz und der Methode der Aufteilung der aufgeführten quantitativen Verpflichtungen in Form von Zollkontingenten der Europäischen Union einschließlich des Vereinigten Königreichs zu, wonach die Europäische Union ohne das Vereinigte Königreich einen entsprechenden Anteil dieser Menge übernimmt, während der verbleibende Anteil vom Vereinigten Königreich übernommen wird.

ARTIKEL 3

Zollkontingente der Europäischen Union ohne das Vereinigte Königreich

- (1) Die Vertragsparteien vereinbaren die in der letzten Spalte des Anhangs dieses Abkommens aufgeführte Menge für bestimmte Zollkontingente der Europäischen Union ohne das Vereinigte Königreich, die ab dem 1. Januar 2021 oder ab dem Zeitpunkt gilt, zu dem das Vereinigte Königreich nicht mehr unter die Liste CLXXV der Zugeständnisse und Verpflichtungen der Europäischen Union fällt.
- (2) Dieses Abkommen berührt nicht die Verhandlungen zwischen der Europäischen Union und anderen WTO-Mitgliedern mit Rechten nach Artikel XXVIII des GATT 1994 in Bezug auf die betreffenden Erga-omnes-Zollkontingente. Die Europäische Union verpflichtet sich, mit dem Königreich Thailand Konsultationen aufzunehmen, falls das Ergebnis dieser Verhandlungen die im Dokument G/SECRET/42/Add.2 festgelegten Anteile ändern würde.
- (3) Der Anhang dieses Abkommens ist Bestandteil des Abkommens.

ARTIKEL 4

Schlussklauseln

- (1) Dieses Abkommen tritt am ersten Tag nach dem Tag in Kraft, an dem die Vertragsparteien einander den Abschluss ihrer internen Verfahren notifiziert haben. Es gilt ab diesem Zeitpunkt.

(2) Diese Vereinbarung stellt ein Abkommen zwischen den Vertragsparteien für die Zwecke des Artikels XXVIII Absatz 3 Buchstaben a und b des GATT 1994 dar.

(3) Dieses Abkommen ist in zwei Urschriften in bulgarischer, dänischer, deutscher, englischer, estnischer, finnischer, französischer, griechischer, italienischer, kroatischer, lettischer, litauischer, maltesischer, niederländischer, polnischer, portugiesischer, rumänischer, schwedischer, slowakischer, slowenischer, spanischer, tschechischer und ungarischer Sprache abgefasst, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist.

ZU URKUND DESSEN haben die unterzeichneten, hierzu gehörig befugten Bevollmächtigten dieses Abkommen unterschrieben.

Für die Europäische Union

Für das Königreich Thailand

LISTE DER ZOLLKONTINGENTE DER EU FÜR DAS KÖNIGREICH THAILAND
NACH DEM Austritt DES VEREINIGTEN KÖNIGREICHS (AB DEM 1. JANUAR 2021)

	Nummer gemäß der Mitteilung G/SECRET/42/Add.2 der EU	HS-Code	Warenbezeichnung	Derzeitiges Zugeständnis in EU-Liste CLXXV (EU-28)	Lieferland	Endgültiges Zugeständnis der EU (in Tonnen)
1	029	02109939	Geflügelfleisch, gesalzen	92 610	Königreich Thailand	81 968
2	052	07141000	Maniok	5 750 000	Königreich Thailand	3 096 027
3	055	07142090	Süßkartoffeln, andere als zum menschlichen Verzehr	5 000	Sonstige Länder ohne China	4 985
4	074	100610	Paddy-Reis	7	<i>Erga omnes</i>	5
5	075	100620	Geschälter Reis („Cargo-Reis“ oder „Braunreis“)	1 634	<i>Erga omnes</i>	1 416
6	076	100630	Halbgeschliffener oder vollständig geschliffener Reis	63 000	<i>Erga omnes</i>	36 731

	Nummer gemäß der Mitteilung G/SECRET/42/Add.2 der EU	HS-Code	Warenbezeichnung	Derzeitiges Zugeständnis in EU-Liste CLXXV (EU-28)	Lieferland	Endgültiges Zugeständnis der EU (in Tonnen)
7	077	100630	Halbgeschliffener oder vollständig geschliffener Reis	4 313	Königreich Thailand	3 663
8	078	100630	Halbgeschliffener oder vollständig geschliffener Reis	1 200	Königreich Thailand	1 019
9	078	100630	Halbgeschliffener oder vollständig geschliffener Reis	25 516	<i>Erga omnes</i>	22 442
10	079	10064000	Bruchreis	1 000	<i>Erga omnes</i>	1 000
11	080	10064000	Bruchreis	31 788	<i>Erga omnes</i>	26 581
12	081	10064000	Bruchreis	100 000	<i>Erga omnes</i>	93 709
13	085	11081400	Maniokstärke	8 000	<i>Erga omnes</i>	6 632
14	086	11081400	Maniokstärke	2 000	<i>Erga omnes</i>	1 658
15	089	16023211	Verarbeitetes Hühnerfleisch, nicht gegart, mit einem Anteil an Fleisch oder Schlachtnebenerzeugnissen von Geflügel von 57 GHT oder mehr	340	Sonstige Länder ohne Brasilien	236

	Nummer gemäß der Mitteilung G/SECRET/42/Add.2 der EU	HS-Code	Warenbezeichnung	Derzeitiges Zugeständnis in EU-Liste CLXXV (EU-28)	Lieferland	Endgültiges Zugeständnis der EU (in Tonnen)
16	090	16023219	Hühnerfleisch, gegart	160 033	Königreich Thailand	53 866
17	091	16023230	Verarbeitetes Hühnerfleisch, mit einem Anteil an Fleisch oder Schlachtnebenerzeugnissen von Geflügel von 25 GHT oder mehr, jedoch weniger als 57 GHT	14 000	Königreich Thailand	2 435
18	092	16023290	Verarbeitetes Hühnerfleisch, mit einem Anteil an Fleisch oder Schlachtnebenerzeugnissen von Geflügel von weniger als 25 GHT	2 100	Königreich Thailand	1 940
19	093	16023921	Verarbeitetes Fleisch von Enten, Gänsen, Perlhühnern, nicht gegart, mit einem Anteil an Fleisch oder Schlachtnebenerzeugnissen von Geflügel von 57 GHT oder mehr	10	Königreich Thailand	10
20	094	16023929	Verarbeitetes Fleisch von Enten, Gänsen, Perlhühnern, gegart, mit einem Anteil an Fleisch oder Schlachtnebenerzeugnissen von Geflügel von 57 GHT oder mehr	13 500	Königreich Thailand	8 572

	Nummer gemäß der Mitteilung G/SECRET/42/Add.2 der EU	HS-Code	Warenbezeichnung	Derzeitiges Zugeständnis in EU-Liste CLXXV (EU-28)	Lieferland	Endgültiges Zugeständnis der EU (in Tonnen)
21	095	16023985	Verarbeitetes Fleisch von Enten, Gänsen, Perlhühnern, gegart, mit einem Anteil an Fleisch oder Schlachtnebenerzeugnissen von Geflügel von 25 GHT oder mehr, jedoch weniger als 57 GHT	600	Königreich Thailand	300
22	096	16023985	Verarbeitetes Fleisch von Enten, Gänsen, Perlhühnern, gegart, mit einem Anteil an Fleisch oder Schlachtnebenerzeugnissen von Geflügel von weniger als 25 GHT	600	Königreich Thailand	278
23	105	19019099 19043000 19049080 19059020	Lebensmittelzubereitungen aus Getreide	191	<i>Erga omnes</i>	191

	Nummer gemäß der Mitteilung G/SECRET/42/Add.2 der EU	HS-Code	Warenbezeichnung	Derzeitiges Zugeständnis in EU-Liste CLXXV (EU-28)	Lieferland	Endgültiges Zugeständnis der EU (in Tonnen)
24	106	19021100 19021910 19021990 19022091 19022099 19023010 19023090 19024010 19024090	Teigwaren	532	<i>Erga omnes</i>	497

	Nummer gemäß der Mitteilung G/SECRET/42/Add.2 der EU	HS-Code	Warenbezeichnung	Derzeitiges Zugeständnis in EU-Liste CLXXV (EU-28)	Lieferland	Endgültiges Zugeständnis der EU (in Tonnen)
25	107	19059010 19059020 19059030 19059045 19059055 19059060 19059090	Backwaren	409	<i>Erga omnes</i>	409
26	005	03048990	Fische der Gattung <i>Allocyttus</i> und der Art <i>Pseudocyttus maculatus</i>	200	<i>Erga omnes</i>	200
27	007	16042050	Fische, zubereitet oder haltbar gemacht (ausg. ganz oder in Stücken): Sardinen, Boniten, Makrelen der Arten <i>Scomber scombrus</i> und <i>Scomber japonicus</i> , Fische der Art <i>Orcynopsis unicolor</i>	865	<i>Erga omnes</i>	631

	Nummer gemäß der Mitteilung G/SECRET/42/Add.2 der EU	HS-Code	Warenbezeichnung	Derzeitiges Zugeständnis in EU-Liste CLXXV (EU-28)	Lieferland	Endgültiges Zugeständnis der EU (in Tonnen)
28	008	16042050	Fische, zubereitet oder haltbar gemacht (ausg. ganz oder in Stücken): Sardinen, Boniten, Makrelen der Arten <i>Scomber scombrus</i> und <i>Scomber japonicus</i> , Fische der Art <i>Orcynopsis unicolor</i>	1 410	Königreich Thailand	423
29	009	16042070	Fische, zubereitet oder haltbar gemacht (ausg. ganz oder in Stücken): Thunfische, echte Boniten und andere Fische der Gattung <i>Euthynnus</i>	742	<i>Erga omnes</i>	742
30	010	16042070	Fische, zubereitet oder haltbar gemacht (ausg. ganz oder in Stücken): Thunfische, echte Boniten und andere Fische der Gattung <i>Euthynnus</i>	1 816	Königreich Thailand	1 816

	Nummer gemäß der Mitteilung G/SECRET/42/Add.2 der EU	HS-Code	Warenbezeichnung	Derzeitiges Zugeständnis in EU-Liste CLXXV (EU-28)	Lieferland	Endgültiges Zugeständnis der EU (in Tonnen)
31	011	16052110	Garnelen, zubereitet oder haltbar gemacht, in unmittelbaren Umschließungen mit einem Gewicht des Inhalts von <= 2 kg (ausg. nur geräuchert und in luftdicht verschlossenen Behältnissen)	500	<i>Erga omnes</i>	474
		16052190	Garnelen, zubereitet oder haltbar gemacht, in unmittelbaren Umschließungen mit einem Gewicht des Inhalts von > 2 kg (ausg. nur geräuchert und in luftdicht verschlossenen Behältnissen)			
		16052900	Garnelen, zubereitet oder haltbar gemacht, in luftdicht verschlossenen Behältnissen (ausg. geräuchert)			